



المشروع ممول
من قبل الاتحاد الأوروبي

دليل المجتمع المدني:

مراقبة الانتخابات
بمنظور جندي



Equal in rights worldwide
EUROPEAN INSTRUMENT FOR DEMOCRACY AND HUMAN RIGHTS

يتألف دليل المراقبين المحليين للانتخابات من خمسة أدلة هي:

- دليل للمجتمع المدني: استدامة السلام خلال الانتخابات
- دليل للمجتمع المدني: رفع التقارير عن مراقبة الانتخابات
- دليل للمجتمع المدني: مراقبة الانتخابات بمنظور جندي
- دليل للمجتمع المدني: إصلاح الانتخابات
- دليل للمجتمع المدني: مراقبة مواقع التواصل الاجتماعي خلال الانتخابات

المحتويات



6	الفصل الأول: المقدمة
8	الفصل الثاني: البند القانونية لتشجيع المشاركة السياسية للنساء
10	الفصل الثالث: تحليل الإطار القانوني من حيث الفوارق بين النوعين الاجتماعيين
12	الفصل الرابع: النوع الاجتماعي وهيئة إدارة الانتخابات
16	الفصل الخامس: تسجيل الناخبين
19	الفصل السادس: الأحزاب السياسية واختيار المرشحين
22	الفصل السابع: مراقبة الحملة من حيث الفوارق بين النوعين الاجتماعيين
24	الفصل الثامن: العنف ضد النساء في الانتخابات
25	الفصل التاسع: التحصيل العلمي للناخبين ونوعهم الجنسي
26	الفصل العاشر: وسائل الإعلام والحساسية تجاه النوع الاجتماعي
27	الفصل الحادي عشر: يوم الاقتراع - مشاركة النساء، وذوي الإعاقة، والأقليات
28	الفصل الثاني عشر: نظرة إلى الداخل - النوع الاجتماعي ومنظمات المراقبة
29	الفصل الثالث عشر: التبليغ عن قضايا تتعلق بالنوع الاجتماعي
32	الفصل الرابع عشر: برامج التدريب
36	الملحق (أ): مثال على قائمة التحقق لاجتماعات الأحزاب السياسية





الفصل الأول

المقدمة

1.1 مقدمة حول الفوارق بين النوعين الاجتماعيين في الانتخابات

يُلمز إعلان المبادئ العالمية لمراقبة ورصد الانتخابات غير المتميزة من المنظمات المدنية الأعضاء والمؤيدين بدعم [...] إزالة الحواجز أمام مشاركة النساء، والشباب، والسكان الأصليين، وغيرهم من السكان المهمشين في الانتخابات، وتشجيع مشاركة المواطنين في الشؤون العامة"، و"تعزيز مشاركة جميع فئات السكان، ويشمل ذلك الشعوب الأصلية، والأقليات القومية، والشباب، ومشاركة النساء على قدم المساواة في المراقبة وقيادة المؤسسات".

وبالتالي، يتعين على منظمات المراقبة المدنية مراقبة العمليات الانتخابية لجهة مشاركة النساء والفئات الضعيفة الأخرى أو الأقليات وضمان مشاركة هذه الفئات على جميع المستويات في مؤسساتنا. يُستخدم مصطلح "النوع الاجتماعي" أو "الجندر" في الكثير من الأحيان للإشارة أيضًا إلى الفئات الأخرى المهمشة بشكل مماثل للنساء.

1.2 لماذا تستحق مشاركة النساء في الانتخابات معاملة خاصة؟

تشكّل النساء نصف عدد السكان أو أكثر بقليل في جميع البلدان، ولكن هذه النسبة لا نادرًا ما تنعكس في مناصب المجالس التشريعية والمناصب الرئاسية ومناصب رؤساء الوزراء. تشير بيانات الاتحاد البرلماني الدولي الصادرة في ديسمبر 2018 إلى أنه من بين 193 دولة، تشكل نسبة النساء في مجلس النواب أكثر من 50% في ثلاث دول فقط¹ وأكثر من 30% في 46 دولة. ولكن نسبة مشاركة النساء في مجلس الأعيان/مجلس الشيوخ أدنى بكثير.

لماذا لا يتم تمثيل الكثير من النساء، ولماذا الوضع في بعض الديمقراطيات الجديدة أفضل بكثير من الوضع في العديد من الديمقراطيات الراسخة؟ على سبيل المثال، تم تصنيف الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة في المرتبة 78 و 36 على التوالي على قائمة الاتحاد البرلماني الدولي. مهمتنا كمراقبين محليين تتمثل في مراقبة جميع العمليات الانتخابية لتحديد الحواجز أمام مشاركة النساء وتحديد التدابير التي تتخذها أولًا الدولة ومن ثم هيئة إدارة الانتخابات، والأحزاب السياسية، والمجتمع المدني، لرفع هذه الحواجز. أظهرت الأبحاث حول وضع النساء أن البلدان التي يهتم فيها الرجال عقائديًا وثقافيًا بمنع النساء أو لا تشجعهن على المشاركة في المجال العام².

عند مراجعة الإطار القانوني للنساء في الانتخابات، من الواضح أن البلدان التي تشارك فيها نسبة أعلى من النساء في الهيئة التشريعية اعتمدت جميعها أنظمة انتخابية تستخدم تدابير خاصة لضمان الحصول على هذه النتيجة.

¹ Rwanda, Cuba and Bolivia <http://archive.ipu.org/wmn-e/classif.htm>
² Shredova, Nadezhda. 'Obstacles to Women's Participation in Parliament' in Women in Parliament: Beyond Numbers. (2005).
Ballington, Julie and Karam, Azza (eds). International Institute for Democracy and Electoral Assistance, p. 33. Retrieved from <http://www.agora-parl.org/sites/default/files/IDEA%20-%20women%20in%20parliament.%20beyond%20numbers%20-%20EN%20-%20PD.pdf#page=31>

1.3 الغرض من الدليل

يهدف هذا الدليل إلى تزويد المراقبين المحليين بمعلومات حول طريقة تقييم مشاركة النساء في كل مرحلة من مراحل الدورة الانتخابية وفي جميع العمليات الانتخابية. ويقدم الدليل معلومات مفيدة لتحليل الفوارق بين الجنسين في كل مرحلة ويقترح منهجيات والأسئلة التي يتعين طرحها والأسئلة التي يجب أن تندرج في قوائم التحقق عند الحاجة.

لا يتناول الدليل المساواة في معاملة النساء مع الرجال في القوانين أو عمليات الاختيار فحسب بل يسعى كذلك إلى مساعدة المراقبين على تقييم ما إذا كانت النتيجة متساوية أيضًا. إذا لم تكن النتيجة متساوية، أو إذا كانت النساء ممثلات تمثيلاً ناقصاً في الهيئات التشريعية، أو هيكلية الأحزاب، أو الناخبين، ينبغي على المراقبين دراسة ذلك، وفهم الحواجز الأخرى الموجودة والتعقيب عليها. يسعى الدليل لمساعدة المراقبين في تحليل فعالية التدابير المتخذة، واقتراح تدابير وأساليب جديدة عند الحاجة.

كذلك، يتناول الدليل الوضع بالنسبة لذوي الإعاقة والفئات الضعيفة الأخرى التي قد تتعرض لتهميش مماثل للتهميش الذي تتعرض له النساء، لمعرفة كيف تتم معاملتهم في المراحل المختلفة من الدورة الانتخابية ولتحديد ما إذا كان يتم اتخاذ التدابير المناسبة لضمان المساواة في المشاركة.

1.4 إلى من يتوجّه هذا الدليل

يُصح جميع العاملين الأساسيين في المنظمات المدنية العاملة في مجال مراقبة الانتخابات بقراءة الدليل وفهمه نظراً لأهمية تعميم الفوارق بين النوعين الاجتماعيين. ومع ذلك، ثمة مجالات عديدة ينبغي على الأفراد المسؤولين عليها استخدام هذا الدليل بشكل منتظم:

- أ. المسؤولون عن إعداد المنهجية وصياغة قوائم التحقق وإعداد التدريب الخاص بالمراقبين.
- ب. المسؤولون عن تحليل تقارير المراقبين وتقديم الملاحظات الراجعة أو تعليمات إضافية للمراقبين.
- ت. المسؤولون عن صياغة البيانات والتقارير لضمان إدراج قضايا النوع الاجتماعي بشكل صحيح.

يغطي الدليل جميع مجالات المراقبة طويلة الأجل للانتخابات، ويوفر أيضاً معلومات موجزة لمن يريد فهم العمليات الانتخابية ومراقبتها ويشرح أيضاً منهجية المراقبة للأطراف المعنية الأخرى.

1.5 كيفية استخدام الدليل

يجب أولاً قراءة الفصل الثاني لفهم البنود القانونية الرئيسية لدعم المشاركة السياسية للنساء. إذا كان لدى المنظمة مراقبين لفترة زمنية قصيرة، فيمكنهم قراءة هذا القسم فقط. إذا كان لدى المنظمة مراقبين على المدى الطويل، فينبغي قراءة الفصول ذات الصلة قبل كتابة قوائم التحقق وتدريب المراقبين على تلك العمليات الانتخابية. تتضمن الفصول أسئلة مقترحة يمكن إدراجها في قائمة التحقق. ويتعلق الفصلان المرتبطان بالتدريب وكتابة التقارير بفترة المراقبة القصيرة والطويلة الأجل.

الفصل الثاني:

البنود القانونية لتشجيع

المشاركة السياسية للنساء

عند تحليل الإطار القانوني الذي يشمل الدستور والقانون الانتخابي وقوانين وأنظمة الأحزاب السياسية، يتعين على المراقبين المحليين التأكد من عدم وجود تدابير تميّز ضد النساء وما إذا كانت التشريعات تتناول بشكل فعّال الحواجز الموجودة في المجتمع والمؤسسات نفسها.

تمّ وضع المعيار الدولي للمشاركة السياسية بموجب العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في عام 1966 واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة في عام 1979 ومختلف المواثيق والمعاهدات الإقليمية.

اعتمدت لجنة الأمم المتحدة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة³ (لجنة اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة)³ التوصية العامة رقم 23 بشأن المادة 7 في عام 1997. تنص الفقرة 18 على أن «لنظام الاقتراع، وتوزيع المقاعد في البرلمان، واختيار المقاطعة [المنطقة]، تأثير كبير على نسبة النساء المنتخبات للبرلمان. يجب على الأحزاب السياسية اعتماد مبادئ تكافؤ الفرص والديمقراطية، والسعي لتحقيق التوازن بين المرشحين الذكور والإناث. كذلك، تنص التوصية رقم 23 على أنه «لا ينبغي أن يخضع حق النساء في التصويت لقبود أو شروط لا يخضع لها الرجال أو يكون له تأثير غير متناسب على النساء.»

تنص توصية اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة رقم 23 على أن «الأحزاب السياسية [...] تظطلع بمسؤولية ضمان إدراج النساء في قوائم الأحزاب وترشيحهن للانتخابات في المناطق التي قد ينجح فيها في الانتخابات.» تنص التوصية أيضًا على أنه «ينبغي على الحكومات تشجيع الأحزاب السياسية على دراسة مدى مشاركة النساء بشكل كامل ومتساو في أنشطتها [...]، وينبغي تشجيع الأحزاب السياسية على اعتماد تدابير فعّالة، مثل توفير المعلومات والموارد المالية والموارد الأخرى للتغلب على الحواجز أمام المشاركة والتمثيل الكاملين للنساء، وضمان حصول النساء على فرصة متساوية في الممارسة العملية للعمل كمسؤولات في الحزب والترشح للانتخابات.»

لتحقيق هدف المساواة بين الرجال والنساء في الممارسة العملية، تتوقع المادة 4 من اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة أنه «يمكن اتخاذ تدابير خاصة مؤقتة وأنه لا يجب اعتبار هذه التدابير تمييزاً»⁴ اعتمدت اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة التوصية العامة رقم 25 بشأن الفقرة الأولى من المادة 4 في عام 2004. وتنص الفقرة الأولى من المادة 4 على أن «مصطلح «تدابير» يشمل مجموعة واسعة من الأدوات والسياسات والممارسات التشريعية والتنفيذية والإدارية، مثل برامج التوعية أو الدعم؛ وتخصيص و/أو إعادة تخصيص الموارد؛ والمعاملة التفضيلية؛ والتوظيف المستهدف؛ والتوظيف والترقية؛ والأهداف العددية المرتبطة بالأطر الزمنية، وأنظمة الكوتا.»

³ ضمن منظومة الأمم المتحدة، يتم تعيين هيئة لرقابة المعاهدات لكل اتفاقية من اتفاقيات حقوق الإنسان، لمتابعة التزام الدول الأطراف بالتزامات منظومة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان. في ما يتعلق بالانتخابات، تعتبر لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة من أهم اللجان وتراقب تنفيذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية واللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد النساء ولجنة حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. ويتعين على كل دولة تقديم تقارير دورية عن تنفيذ الاتفاقية. تعتبر التعقيبات العامة للجنة حقوق الإنسان «تفسيرات مؤقتة» لمعنى المعاهدات.

⁴ توضح المادة 4 أن «(هذه التدابير لا تؤدي إلى الحفاظ على معايير غير متكافئة أو منفصلة، وينبغي وقف هذه التدابير عندما تتحقق الأهداف أو تكافؤ الفرص والمعاملة»

حتى لو تمتع الجميع من حيث المبدأ بفرص متساوية في إمكانية الوصول (مثلاً، لكل شخص الحق في التصويت)، ولم تشارك النساء في الممارسة الفعلية (مثلاً، لا يصوّت بنسب متساوية)، يتعين على الدولة اتخاذ نوع من التدابير لمعالجة التوازن المفقود. وتسمى هذه التدابير «تدابير خاصة مؤقتة» لأنه قد تتم إزالتها بعد تصحيح الخلل وإعادة التوازن. وتجدر الإشارة إلى أن المادة 4 تنص على أن التدابير الخاصة لا تُعتبر تدابير تمييزية. بمعنى آخر، تتوفّر هذه التدابير لتصحيح الوضع والثقافات التي تسببت في التمييز ضد المرأة. وينبغي أن يفهم المراقبون المحليون أن الممارسات الثقافية لا يجب أن تكون مقبولة إذا كانت تقيّد حقوق الإنسان. وهذا مفهوم ليس من السهل تفسيره للصحافة أو لمنظمات المجتمع المدني الأخرى.

تشتمل اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (2006)⁵ والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (1965)⁶ على بنود مماثلة للتدابير الخاصة المؤقتة. وقّعت معظم الدول وصادقت على اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، وفي حال لم توقع البلدان التي يعمل فيها المراقب على هذه الاتفاقية، فإن اعتمادها في جميع أنحاء العالم تقريباً يجعلها معياراً يمكن اعتماده بسهولة.

يعود للدولة تقدير الشكل الدقيق للتدابير، ولكن غالباً ما تأتي في شكل تعديلات على النظام الانتخابي لتوفير نظام الكوتا للنساء أو المقاعد المخصصة. يُستخدم نظام الكوتا بشكل كبير في الأنظمة الانتخابية ذات التمثيل الرسمي حيث ينبغي مثلاً أن يكون كل مرشح ثانياً أو ثالثاً على قائمة الأحزاب امرأة، أما نظام المقاعد المخصصة فهو أكثر استخداماً في الأنظمة التي تعتمد الأغلبية.

قد تكون التدابير أيضاً تدابير إجرائية مثل إنشاء مراكز منفصلة لتسجيل الناخبين، أو صناديق الاقتراع للنساء تدبرها موظفات، وتشجيع الأحزاب السياسية على إشراك النساء في البرامج، وإعداد مواد توعية للناخبين التي تستهدف النساء على وجه التحديد.

ينبغي على الدولة توفير بيانات مصنفة حسب النوع الاجتماعي للمساعدة في تحديد مدى نجاح التدابير في إزالة الحواجز أمام مشاركة النساء كناخبات أو كموظفات في صناديق الاقتراع، وإشراك المجموعات التي تمثل النساء واستشارتها في صنع السياسات الخاصة بهن.

⁵ المادة الخامسة (4) من اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
⁶ المادة الأولى (4) من الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري.

الفصل الثالث:

تحليل الإطار القانوني من حيث الفوارق

بين النوعين الاجتماعيين

هل صادقت دولتك على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري؟

هل يتفق دستور بلدك مع مبادئ الاقتراع المتساوي والعالمي الموضحة في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ومبادئ تحقيق المساواة في النتائج المبنية الموضحة في اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، واتفاقية القضاء على التمييز العنصري، والمعاهدات الإقليمية الأخرى ذات العلاقة؟ (أحياناً، تتجاوز هذه المبادئ أدوات الأمم المتحدة في تعزيز المساواة، كما هو الحال في الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحوكمة)

إذا لم يكن الأمر كذلك، هل ثمة عملية يتم تطبيقها حالياً بهدف اعتماد هذه المبادئ؟

هل هناك تدابير خاصة مؤقتة في النظام الانتخابي في بلدك؟ قد تكون هذه التدابير عبارة عن نظام المقاعد المخصصة في نظام الفوز للأكثر أصواتاً (المعروف أيضاً باسم الأغلبية) في الأنظمة الانتخابية، أو نظام الكوتا في قوائم الأحزاب في نظام التمثيل النسبي؛ أو مزيج من النظامين.

هل يشترط قانون الأحزاب السياسية على الأحزاب السياسية وضع بنود خاصة لضمان تدريب النساء للترشح؟ تشمل هذه البنود البرامج التدريبية والمساعدات المالية.

هل يجري التشاور مع المجموعات النسوية بشكل مناسب بشأن التدابير التي ينبغي اتخاذها لضمان الفعالية؟

هل تفي الدولة بالتزامها بتوفير بيانات مفصلة عن مشاركة النساء على جميع مستويات العملية الانتخابية حتى يتم تقييم التقدم المحرز؟ يشمل ذلك أعداد النساء المعينات في مستويات مختلفة من هيئة إدارة الانتخابات، والمرشحات، والناخبات، وجهود توعية الناخبين التي تستهدف النساء على وجه التحديد.

يجب أن يكون المراقبون واقعيين بشأن ما يمكن تحقيقه مع مراعاة القيود على الميزانية أو الخدمات اللوجستية.

يحتاج المراقبون المحليون إلى تقييم نجاحهم، وتحديد التحديات التي يواجهونها في تنفيذ هذه التدابير في البلدان التي توجد فيها تدابير خاصة مؤقتة للنساء. في ما يلي جدول حول أنواع التدابير التي تعتمد عليها الدول، وفقاً لنظامها الانتخابي، مع تحديد بعض التحديات.

التحديات

لا يُنظر إلى النساء على أنهن يتمتعن بالكفاءة نفسها التي يمتلكها الرجال بعد انتخابهن.

قد تظل النساء مستبعدات في الأحزاب السياسية التي تعتقد أنه لا توجد حاجة لإدخال نساء في دوائر انتخابية أخرى. قد يكون هناك قيود على عدد النساء الذي يمكن انتخابه.

قد تضع الأحزاب الرجال في المركز الأول أو في أول مركزين، مما يخفض عدد النساء اللواتي يفزن بمقاعد، فتكون النسبة المتحققة أقل من نسبة الـ 30% أو 50% المتوقعة.

قد تقوم الأحزاب بإيفاد النساء إلى الدوائر الانتخابية التي قد لا يفزن فيها، حتى لا تؤدي التدابير إلى زيادة في المقاعد.

على النحو الوارد أعلاه.

الفوائد

المقاعد مضمونة للمرشحات.

يجب على الأحزاب السياسية البحث عن المرشحات ودعمهن ضمن القوائم الانتخابية.

تشجع الأحزاب على تضمين النساء ودعمهن وتدريبهن بشكل كامل. تساعد النساء المرشحات.

على النحو الوارد أعلاه.

التدابير الخاصة المؤقتة

المقاعد المخصصة للنساء (أو الأشخاص ذوي الاعاقة أو الأقليات). عادة في الأنظمة الانتخابية ذات الأغلبية. يتم انتخاب عدد من المقاعد إما مباشرة، مثلًا مقعد واحد لكل مقاطعة أو مجموعة من الدوائر الانتخابية، أو يتم الانتخاب بشكل غير مباشر من المجموعات النسوية على سبيل المثال.

الكوتا النسوية يكون عادة في أنظمة التمثيل النسبي. يجب أن يكون كل مرشح ثالث أو ثاني على قائمة الحزب امرأة.

حوافز للأحزاب السياسية/المرشحين المستقلين. تشمل التدابير تخصيص وقت مجاني للمرشحات على المحطات الإعلامية الحكومية، أو إعفائهن من رسوم التسجيل، أو زيادة التمويل الحكومي السياسي للأحزاب التي تحقق الكوتا.

روادع للأحزاب السياسية. تشمل فرض الغرامات أو تخفيض تمويل الدولة إذا تعذرت الأحزاب عن تحقيق النسبة الصحيحة للمرشحات.

يمكن الاطلاع على تحليل ممتاز لتأثير النظم الانتخابية المختلفة على أعداد النساء في البرلمانات في المرجع التالي: 'Beyond Numbers' by International IDEA 'Women in Parliament

<https://www.idea.int/sites/default/files/publications/women-in-parliament-beyond-numbers-a-revised-edition.pdf>

الفصل الرابع:

النوع الاجتماعي وهيئة إدارة الانتخابات

تدرك العديد من هيئات إدارة الانتخابات الحاجة إلى وضع معايير خاصة بشمول النساء والفئات المهمشة، لكنها ما زالت تواجه تحديات في ضمان تكريس هذه المبادئ في عملها.
ينبغي على المراقبين تقييم:

عدد النساء العاملات في المستويات المختلفة من إدارة الانتخابات.

ينطبق هذا على مجلس لجنة الانتخابات، ورؤساء الإدارات المختلفة، وعدد الموظفين في المستويات الأدنى من إدارة الانتخابات، بمن فيهم رؤساء تلك المكاتب، وعدد موظفي الاقتراع ورؤساء اللجان. وإذا أخذت الإدارة الانتخابية الشمول بجدية، فعليها توفير البيانات حول نسب الإناث والذكور لمجموعات المراقبين.

هل تدرس هيئة إدارة الانتخابات كيف يمكنها ضمان وتحسين المشاركة السياسية للنساء في لوائحها وإجراءاتها؟

تستعرض الفصول التالية العديد من الأفكار المتعلقة بالإجراءات التي قد تعزز المشاركة السياسية للنساء خلال مراحل مختلفة من الانتخابات.

هل تنشر هيئة إدارة الانتخابات بيانات مفصلة عن النساء والرجال؟

يشمل ذلك بيانات حول تسجيل الناخبين، وعدد المرشحين المقبولين والمرفوضين، وعدد النساء والرجال العاملين لدى هيئة إدارة الانتخابات على جميع مستويات إدارة الانتخابات.

هل تتشاور هيئة إدارة الانتخابات مع المجموعات النسوية أو المجموعات التي تمثل ذوي الإعاقة والأقليات والشباب؟

ينبغي على هيئة إدارة الانتخابات الحصول على الاستشارة بشأن تدابير توعية الناخبين المصممة لضمان الوصول الفعال للنساء والمجموعات المهمشة الأخرى وبشأن التدابير الخاصة لضمان المساواة بين الرجال والنساء عند تسجيل ومشاركة النساء وذوي الإعاقة والأقليات. ويجب على المراقبين تدوين الإجراءات التي يتم اتخاذها بناء على توصيات المجموعات التي تتم استشارتها.

إذا كانت هناك مراكز اقتراع منفصلة للنساء، فهل يتم توظيف الموظفين/الباحثات لضمان توظيف النساء بشكل كامل؟
إذا لم يكن الأمر كذلك، ما هي العوائق أمام توظيف الموظفين والباحثات؟ وما هي الطريقة الأفضل للتغلب عليها؟

ما هو التدريب الذي يتلقاه موظفو هيئة إدارة الانتخابات لتعزيز وصول الفئات المهمشة وشمولها؟

إذا تمّ اعتماد تدابير مثل إجراءات تسجيل الناخبين الخاصة بالنساء للمنقيات أو الاقتراع باللمس للناخبين المكفوفين، فهل يتم تدريب الموظفين على تنفيذها؟ يتضح مدى كفاءة التدريب عند تطبيق التدابير خلال العمليات الانتخابية.

هل تؤكد الرسائل العامة لهيئة إدارة الانتخابات على أهمية مشاركة النساء والفئات المهمشة الأخرى بصورة كافية؟

على سبيل المثال، الرسائل التي يتم نشرها خلال المؤتمرات الصحفية، وأوراق الحقائق، والمعلومات المتوفرة على موقعها الانتخابي. إذا تعاملت هيئة إدارة الانتخابات مع المشاركة على أنها قضية جانبية، قد تستمر التحيزات وقد تظل المجموعات المهمشة.

كيف يتم التعامل مع قضايا النساء والأقليات في منتديات التشاور مع الأحزاب السياسية؟

إذا كانت هيئة إدارة الانتخابات تعقد مشاورات منتظمة يُسمح للمراقبين المصلين بمراقبتها، فينبغي تدوين القضايا المطروحة والمتعلقة بالنساء والأقليات وذوي الإعاقة وكفاية الجهود التي تبذلها هيئة إدارة الانتخابات لتشجيع الأحزاب السياسية على تبني موقف إيجابي وإجراءات إيجابية لشمّل الأشخاص المهمشين في اختيار المرشحين وفي أنشطة الحملة.

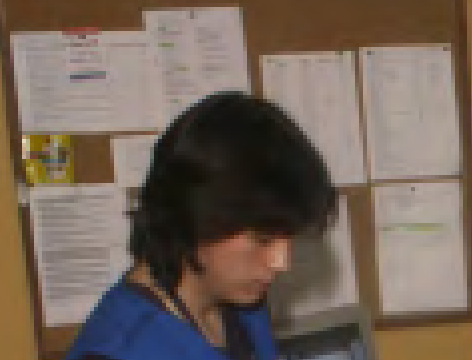
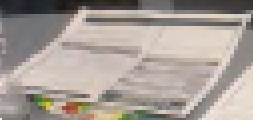
إذا كان لدى المنظمة مراقبين لفترة طويلة يحضرون الاجتماعات مع هيئة إدارة الانتخابات على المستوى المحلي، فمن المهم تدريبهم على هذه القضايا حيث يتوقع منهم لاحقًا كتابة تقارير عنها.



LIDEN 7

LIDEN 8

NIOS





الفصل الخامس:

تسجيل الناخبين

عادة ما تكون عملية تسجيل الناخبين هي المرحلة الأولى من مرحلة ما قبل الانتخابات في الدورة الانتخابية. يستطيع المراقبون المحليون مراقبة تسجيل الناخبين بشكل أكثر شمولاً مقارنة بالمراقبين الدوليين لأن تسجيل الناخبين يحدث في أغلب الأحيان قبل وصول بعثات المراقبة الدولية. لذلك، من المهم أن يتحقق المراقبين المحليين بشكل كامل من طريقة معاملة النساء أثناء عملية التسجيل، وما إذا يتم منحهن الفرصة الكامل للمشاركة كناخبات.

وبغض النظر عن نوع تسجيل الناخبين المُستخدم، أكان بشكل دوري أو بشكل مستمر أو بناء على السجل المدني الوطني، يجب مراعاة عدد من المسائل. إذا كان التسجيل مستمرًا في البلد، يمكن الاطلاع على طريقة إجراء التحديثات. وإذا كان التسجيل مستمرًا من السجل المدني، يجب مراجعة كيف تؤخذ البيانات.

أسئلة رئيسية يجب طرحها:

هل ثمة حواجز أمام تسجيل النساء للتصويت؟

قد تؤثر مواقع مراكز تسجيل الناخبين (أو مركز التسجيل المدني) وأوقات عمل المراكز على قدرة النساء على التسجيل، خاصة في المناطق الريفية حيث تعمل النساء لساعات عمل طويلة.

هل تُعتبر طرق تحديد الناخبين كافية بشكل يسمح للنساء بالتسجيل بشكل متساو مقارنة بالرجال؟

بمعنى آخر، هل يمكن للنساء الوصول بشكل متساو مع الرجال إلى الوثائق أو الاعتمادات المطلوبة لتحديد الأهلية للانتخاب؟ في بعض البلدان مثلًا، وثيقة الهوية المستخدمة هي دفتر العائلة الذي يحتفظ به رب الأسرة. وبالتالي، يتعين على حامل دفتر العائلة أن يعطي الإذن لنساء الأسرة للتسجيل. هل تتساوى النساء مع الرجال في إجراءات الشهادة على جنسية الأشخاص في البلدان الخارجة من الصراع والتي مُقدت فيها الوثائق؟

هل تحترم عملية تسجيل الناخب/السجل المدني الاحتياجات الثقافية المحددة للنساء؟

المثال الأبرز هو النساء اللواتي يرتدين النقاب أو يغطين رؤوسهن لأسباب دينية أو ثقافية. في البلدان التي يشكل المسلمون النسبة الأكبر من السكان، قد تتوفر مراكز منفصلة لتسجيل الناخبات لكي يتم تصويرهن في جو من الخصوصية. ومع ذلك، قد لا تشجع النساء على التسجيل في حال وجود موظفين رجال في المراكز. وفي بلدان أخرى حيث تشكل النساء اللواتي يرتدين الحجاب أقلية، قد يُطلب منهن إزالة الحجاب في الأماكن العامة رغم أن ذلك لا يمنع التعرّف على الوجه أكثر من القبعة أو الشعر المستعار. قد يختلف التعامل بين مركز تسجيل وآخر؛ لذلك من المهم مراقبة ذلك بطريقة منهجية.

وتجدر الإشارة إلى أنه يتعين على المراقبين المحليين تقييم الاحتياجات المحددة للأقليات الأخرى وذوي الإعاقة في مراكز التسجيل في الوقت نفسه.

هل تصل رسائل التوعية بتسجيل الناخبين إلى النساء بطريقة مستهدفة؟

هل تظهر النساء في الملصقات، وهل تُستخدم أصوات النساء في الرسائل الإذاعية لتوضيح أهمية مشاركة النساء في الانتخابات؟ كذلك، ينبغي تقييم شمول الأقليات وذوي الإعاقة في جهود توعية الناخبين. هل يتم بث الرسائل باللغات المحلية أو بطريقة برايل أو باستخدام الصور للأُميين أو الصم؟

هل تتناسب نسبة النساء المسجلات إلى الرجال المسجلين مع نسبة السكان؟

هذا الطبع ضروري لفهم تأثير أي قصور تتم ملاحظته في الأسئلة المذكورة أعلاه. السؤال الأول هنا هو هل تتوفر البيانات المصنفة لتسجيل الناخبين الذكور والإناث وبيانات عن التعداد الوطني أو بيانات السكان الأخرى. إذا لم تكن النساء ممثلة بشكل مناسب، يتعين على المراقبين المحليين البحث عن الأسباب وإبلاغ هيئة إدارة الانتخابات لكي يتم اتخاذ الإجراءات المناسبة.

هل تم إنشاء القوائم وعرضها بطريقة تضمن للنساء تحديد موقع بيانات التسجيل والتحقق منها خلال فترة عرض قوائم الناخبين؟

هل من الواضح ما إذا كان يجب كتابة الاسم الأول أو الاسم الثاني أولاً؟ إذا كانت الوثيقة المستخدمة قيد العائلة، فهل هذا واضح للنساء؟ إذا كان هناك مراكز تسجيل للنساء فقط، فهل يتم نشر هذه القوائم الانتخابية بشكل منفصل؟ على غرار عملية التسجيل، هل سيتم فتح مراكز عرض القوائم الانتخابية في أماكن يمكن للنساء وذوي الإعاقة والأقليات الوصول إليها وفي أوقات مناسبة؟

أسئلة مقترحة لقائمة التحقق

من المهم أن يتم تفصيل المعلومات الخاصة بالرجال والنساء وتصنيفها قدر الإمكان. ويعتبر ذلك أسهل عند إرسال قوائم التحقق إلكترونياً باستخدام برامج مثل برنامج (ODK Collect) على الهواتف الذكية.

في ما يلي بعض الأسئلة التي يمكن طرحها اعتمادًا على نوع التسجيل المستخدم في البلد.

	بنسة أعلى	بنسة أقل	بشكل متساو	هل عدد النساء المسجلات مساو لعدد الرجال؟
	جميع الموظفين رجال	معظم العاملين نساء	جميع العاملين نساء	هل العاملون في مراكز تسجيل النساء من النساء فقط؟
	لا	نساء مسلمات فقط	جميع العاملين نساء	هل يُطلب من النساء إزالة الحجاب في الأماكن العامة لتصوير وجوههن؟
1	2	3	4	كم عدد النساء العاملات في مركز التسجيل؟
		أنثى	ذكر	ما هو النوع الجنسي لرئيس السجل؟
لا أحد	بعضهم	معظمهم	الجميع	كم عدد الرجال الذين يتم التعرف عليهم من خلال الشهادة (أي الذين لا يملكون هوية)؟
لا أحد	بعضهم	معظمهم	الجميع	ما عدد النساء اللواتي يتم التعرف عليهن من خلال الشهادة (أي لا يملكن هوية)؟
		لا	نعم	هل يتم تفتيش النساء من قبل موظفين رجال؟

أسئلة لعرض قائمة الناخبين

	بنسبة أعلى	بنسبة أقل	بشكل متساو	هل تتحقق النساء من أسمائهن بأعداد متساوية مقارنة بالرجال؟
1	2	3	4	كم عدد الموظفين في مركز عرض قوائم التسجيل؟
				كم عدد التصحيحات التي أُدخلت على سجلات النساء ضمن قائمة الناخبين؟
				كم عدد التصحيحات التي أُدخلت على سجلات الرجال ضمن قائمة الناخبين؟
				ما عدد الاعتراضات التي أُدخلت على سجلات النساء ضمن قائمة الناخبين؟
				ما عدد الاعتراضات التي أُدخلت على سجلات الرجال ضمن قائمة الناخبين؟

الفصل السادس:

الأحزاب السياسية

واختيار المرشحين

إن طريقة معاملة الأحزاب السياسية للنساء مسألة هامّة جدًّا عندما يتعلق الأمر بمدى نجاح النساء في الفوز في الانتخابات. ينبغي التعامل مع النساء بجدية وترقيتهن داخل الحزب، ويجب أن يترشحن لقائمة الحزب أو الدائرة الانتخابية، وأن يتم دعم حملتهن.

في حال لم يتم تطبيق تدابير خاصة، يجب الاعتماد على الأحزاب السياسية لدعم المرشحات اللواتي ليس لديهن دعم خارجي أو حوافز. غالبًا ما تكون هناك أجنحة نسوية للأحزاب، وينبغي أن يقيّم المراقبون مدى نجاح هذه الأجنحة في دعم النساء في الحزب، أو إذا كانت هذه الأجنحة تعمل في الواقع على استبعاد النساء من المنتدى الرئيسي.

ينبغي أن يجتمع المراقبون المحليون مع قادة الأحزاب مثل الأمين العام على المستويين الوطني والمحلي لمناقشة كيفية دعم النساء في الهيكلية الحزبية. وينبغي أيضًا مقابلة رئيس الجناح النسوي والمرشحات الرائدات.

وغالبًا ما يشكو قادة الأحزاب من صعوبة إيجاد مرشحات مؤهلات أو من عدم رغبة النساء في الترشح. ولكن لا ينبغي أن يتوقف المراقبون عند مثل هذه التصريحات، وعليهم تقييم ما إذا كانت هذه مجرد أعذار. في العديد من البلدان، تعتمد الأحزاب على التمويل الذاتي للحملات، مما يعني أن المرشحين يجب أن يكونوا أثرياء إلى حد ما للحصول على فرصة في الانتخابات. وهذا يضع النساء تلقائيًا في وضع غير متساو مع الرجال.

الهدف الرئيسي للحزب هو الفوز بأكثر عدد ممكن من المقاعد، لذلك تفضل الأحزاب، على سبيل المثال، اختيار رجل أعمال ثري معروف بدلًا من اختيار ناشط غير مشهور ما لم تكن هناك حوافز أو روادع.

المثال الليبري

أجرت شبكة ليبيريا لمراقبة الانتخابات تقييماً لتوجهات الأحزاب الرئيسية تجاه النساء والشباب والأقليات وذوي الإعاقة قبل انتخابات عام 2017. وتحدثت الشبكة أولاً مع قادة الأحزاب لشرح طبيعة التقييم، ولضمان الوصول إلى القادة المحليين. ثم أجرى المراقبون على المدى الطويل من شبكة ليبيريا لمراقبة الانتخابات مقابلات في المقاطعات (الوحدات الإدارية الكبرى) مع الأمين العام، ورئيس الجناح النسوي، ورئيس جناح الشباب، وشخصية بارزة من ذوي الإعاقة. واستخدم هؤلاء المراقبون قائمة من الأسئلة أثناء المقابلات. وطرحوا الأسئلة على قادة الأحزاب بشكل منفصل عن قادة الأجنحة النسوية لمعرفة ما إذا كانوا سيعطون الإجابات ذاتها. والتفتت شبكة ليبيريا لمراقبة الانتخابات، بعد اكتمال التقييم، بقيادة الحزب مرة أخرى لتقديم الملاحظات الراجعة حول مدى التزام سياساتهم على المستوى الوطني بتعزيز اهتمامات النساء والشباب في الحزب على المستوى المحلي. قدّمنا نسخة من قائمة التحقق في نهاية هذا الدليل.

الانتخابات الأولية للحزب:

ينبغي على المراقبين مراقبة مجموعة واسعة من الأحزاب عندما يُطلب من الأحزاب إجراء الانتخابات الأولية، وذلك لتقييم ما يلي:

- ما هي نسبة المرشحات الرئيسيات؟
- هل تُعطى المرشحات الوقت نفسه الذي يُمنح للرجال؟
- هل تقدّم المرشحات مقترحات مختلفة إلى حد كبير من شأنها تعزيز الرفاه الاقتصادي والاجتماعي للنساء؟
- من يُسمح له بالتصويت في الانتخابات الأولية، منظمو الأحزاب فقط أو جميع أعضاء الحزب؟
- هل يتم اختيار المرشحين بالاقتراع السري في عملية انتخابية تتصف بالمصداقية؟

مثال على قائمة التحقق للانتخابات التمهيدية للحزب السياسي

<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد الأشخاص الذين حضروا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد النساء اللواتي حضرن
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد المرشحين الذين قدموا أنفسهم للاختيار
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد النساء من المرشحين
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد المرشحين تحت عمر 30 سنة
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد المرشحين من الأقلية...
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم عدد المرشحين من ذوي الإعاقة بغض النظر عن نوعها
<input type="text"/>	<input type="text"/>	ما هي الفترة الزمنية التي استغرقها النقاش
<input type="text"/>	<input type="text"/>	أقل من ساعتين
<input type="text"/>	<input type="text"/>	2-4 ساعات
<input type="text"/>	<input type="text"/>	أكثر من 4 ساعات
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كان النقاش مهما في ما يتعلق بجدارة المرشحين؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل ناقش المرشحون برامجهم عندما تتم انتخابهم؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	إذا كانت الإجابة بنعم، فهل حصل جميع المرشحين على وقت متساوٍ للتحدث عن برامجهم؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كم من الوقت تقريبًا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	إذا كان الجواب بالنفي، أي المرشحين حصل على وقت أقل بكثير (استخدم قسم الملاحظات لكتابة المزيد)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	مرشحة
<input type="text"/>	<input type="text"/>	مرشح أو مرشحة شابة
<input type="text"/>	<input type="text"/>	مرشح أو مرشحة من أقلية أخرى
<input type="text"/>	<input type="text"/>	غير ذلك
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كان هناك تصويت على المرشح الذي سيتم اختياره
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	كيف تم التصويت
<input type="text"/>	<input type="text"/>	اقتراع سري
<input type="text"/>	<input type="text"/>	رفع الأيدي
<input type="text"/>	<input type="text"/>	غير ذلك (الرجاء التحديد)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	ما هو جنس المرشح الذي تم اختياره؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	ذكر
<input type="text"/>	<input type="text"/>	أنثى
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كان عمر المرشح الذي تم اختياره تحت سن الثلاثين
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كان المرشح الذي تم اختياره من أقلية...؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كان المرشح الذي تم اختياره من ذوي الإعاقة؟
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا ينطبق
<input type="text"/>	<input type="text"/>	لا
<input type="text"/>	<input type="text"/>	نعم
<input type="text"/>	<input type="text"/>	هل كانت الإجراءات سليمة؟ (إن لم يكن ذلك صحيحًا، الرجاء التعليق)

الفصل السابع:

مراقبة الحملة من حيث الفوارق بين

التوعين الاجتماعيين

ينبغي أن ينظر المراقبون المطليون إلى كيف يتم تصوير النساء في حملات الأحزاب وكيف يشاركن فيها. وعندما يحضر المراقبون على المدى الطويل المسيرات وأنشطة الحملات الأخرى، ينبغي عليهم الإشارة بشكل دقيق إلى نسبة النساء من الحضور. ويجب عليهم أيضًا ذكر ما إذا تحدثت النساء في الاجتماع الجماهيري، وإذا كانت هناك أي رسائل حزبية موجهة على وجه التحديد إلى الناخبات. عندما يزور مراقب الأمين العام للحزب أو مرشح، من الجدير معرفة كيف يعملون على تناول قضايا النساء. وينبغي تقييم كيف يتم تناول البيان الرسمي القضايا الهامة للنساء في البلد بطريقة إيجابية أو سلبية. وقد تكون هذه قضايا تتعلق بالعنف الجنسي، أو حماية النساء، أو برامج اجتماعية واقتصادية لصالح تقدّم النساء والتعليم والصحة.

أمثلة على الأسئلة التي يمكن إدراجها في قائمة التحقق:

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	العدد المُقدّر للمشاركين
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	النسبة المُقدّرة للمشاركات الإناث
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	النسبة المُقدّرة للمشاركين الشباب
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد الأشخاص الذين تحدّثوا في الاجتماع الجماهيري
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد المتحدثين من الرجال
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد المتحدثين من النساء
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد المتحدثين تحت عمر 30 سنة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد المتحدثين من ذوي الإعاقة
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	كم عدد المتحدثين من الأقلية....
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل استخدم أي متحدّث لغة تدرّسية أو خطاب يحضّ على الكراهية؟ (إذا كانت الإجابة بنعم، الرجاء التعليق)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل تعامل أي متحدّث على وجه التحديد مع قضايا النساء بطريقة إيجابية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل قام أي متحدّث بمعالجة قضايا الشباب بشكل خاص بطريقة إيجابية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل تناول أي متحدّث قضايا ذوي الإعاقة بشكل خاص بطريقة إيجابية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل تم تقديم لغة الإشارة للأشخاص الصم على المنصة في أي وقت
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل تعامل أي متحدّث على وجه التحديد مع حقوق الأقليات بطريقة إيجابية
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل كان المكان سهل الوصول لذوي الإعاقة أو كبار السن

ملاحظة: لا ينطبق: تشير إلى أن الأمر غير معروف، على سبيل المثال، لم يتم سماع الخطاب.

تقييم الإنفاق على الحملة - مثال زمبابوي

قُررت شبكة مراقبة الانتخابات في زمبابوي في عام 2018 لتقييم إنفاق الأحزاب الرئيسية على الحملات قبل الانتخابات.

أحصى المراقبون العاملون على المدى الطويل ملصقات الأحزاب الرئيسية الثلاثة في ثلاث مناطق مختلفة عن منطقتهم الانتخابية. وسجّل المراقبون عدد الملصقات الخاصة بالنساء والرجال. وأحصى المراقبون ملصقات توعية الناخبين بالطريقة نفسها. وكان لا بدّ من إجراء هذا الإحصاء في اليوم نفسه في جميع المقاطعات في البلد لإعطاء لمحة عامة عن الإنفاق على الحملة.

طُلب من المراقبين على المدى الطويل اختيار أربع طرق رئيسية في البلدة الرئيسية في المنطقة وطريق بطول 5 كم مؤدي إلى خارج المدينة. وكان يجب اختيار الاتجاه خارج المدينة بطريقة عشوائية. وبعد أن مسح المراقبون 5 كيلومترات من الطريق، كان عليهم أن يسافروا إلى القرية الثانية على طول الطريق، وإحصاء الملصقات الموجودة على طريق بمسافة 5 كم على طريق العودة إلى المدينة من هذه القرية. هذا يعني أنه كان ينبغي عليهم إحصاء الملصقات في المناطق الحضرية، وشبه الحضرية، والريفية. (ويمكن من الطبيعي تغيير المسافة حسب حجم الدائرة الانتخابية في البلد).

استكمل المراقبون قائمة التحقق على النحو التالي:

الأحزاب	ملصقات صغيرة غير رسمية	متوسطة لوحات إعلانات	كبيرة لوحات إعلانات	لافئات	العدد
أ رجال					
أ نساء					
ب رجال					
ب نساء					
ج رجال					
ج نساء					
رجال مستقلون					
نساء مستقلات					
تثقيف الناخبين، صورة رجل					
تثقيف الناخبين، صورة نساء					
تثقيف الناخبين، صورة لذوي الإعاقة					

باستخدام هذه المعلومات، استطاعت شبكة مراقبة الانتخابات في زمبابوي تقييم الأحزاب الأكثر إنفاقًا، وحجم الإنفاق، ونسبة إنفاق الرجال مقارنة بإنفاق النساء، ومدى توعية الناخبين ومواد الحملة التي تمّ وضعها في المناطق الريفية.

الفصل الثامن:

العنف ضد النساء

في الانتخابات

كثبت المؤسسة الدولية للنظم الانتخابية دليلًا ممتازًا حول «العنف ضد النساء في الانتخابات - إطار عمل للتقييم والمراقبة والاستجابة»⁷ يعرّف الدليل «العنف ضد النساء» بأنه «ضرر أو تهديد بالضرر المرتكب ضد النساء بقصد التدخل و/أو للتأثير على التدخل في مشاركتهن الحرّة والمتساوية في العملية الانتخابية خلال الفترة الانتخابية، ويشمل ذلك المضايقة، والتخويف، والأذى الجسدي، أو الإكراه، والتهديدات، والضغط المالية، وقد تُرتكب هذه الأفعال في المنزل، أو في الأماكن الخاصة الأخرى، أو في الأماكن العامة. وقد يتم ارتكابها ضد النساء وهن يمارسن أدوارهن بوصفهن أطرافًا معنية في الانتخابات (ناخبات، أو عاملات في وسائل الإعلام، أو جهات فاعلة سياسية، أو جهات حكومية، أو قائدات في المجتمع المحلي، أو مسؤولات في الانتخابات).

وكما رأينا من قبل، من المهم جمع بيانات مفصّلة من أجل تقييم ما إذا كان يتم استهداف النساء أكثر من الرجال. مع ذلك، فإن الكثير من المضايقات التي تهدف إلى ردع النساء عن المشاركة في الانتخابات غير معلنة وغير ظاهرة. وبالنسبة للهجمات المباشرة على الناخبين أو المرشحين، ينبغي إدراج سؤال في قائمة التحقّق وتقارير الحوادث لمعرفة النوع الجنسي للضحية أو إذا ما كان من الفئات المستضعفة.

وكثيرًا ما تكون هجمات المؤيدين ضد المجموعات الأخرى صادرة عن ذكور وموجّهة ضد ذكور، حيث يشكّل الرجال في معظم البلدان غالبية الحشود في الاجتماعات الجماهيرية مثلًا. وبالتالي، يبدو أن الهجمات ضد الرجال أكثر شيوعًا من تلك التي تشن ضد النساء. ورغم ذلك، غالبًا ما تحدث المضايقات والتهديدات ضد النساء في أماكن خاصة. من قبل أفراد الأسرة. قد يكون للأزواج والآباء والأمهات والأصدقاء والإخوة دور في ردع النساء عن الترشح للانتخابات أو عن الاقتراع. كما أن حجب الهوية والتمويل والدعم والتهديدات المباشرة أو أفعال العنف يساهم في ردعهن أيضًا.

ليس من السهل قياس هذا النوع من العنف، يمكن أن ترجع المنظمات التي تعمل في مجال المراقبة إلى البحوث التي تستخدم مجموعات التركيز للتأكد من أنواع المضايقات التي يتم توجيهها ضد النساء. ومع ذلك، قد يكون من الأصعب تحديد حجم المضايقات لأنه يجب تصميم الاستبيان للاستخدام في الأماكن المخصصة للإناث فقط.

يتم استخدام مواقع التواصل الاجتماعي بشكل متكرّر لتوجيه التهديدات المباشرة ضد النساء من قبل أشخاص مجهولي الهوية. وتم توثيق ذلك جيدًا في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية حيث تتم مهاجمة السياسيات بشكل متزايد على شبكة الإنترنت، من خلال تعليقات مسيئة وتهديدات بالقتل والاعتصاب. وبالتالي، ينبغي رصد مواقع التواصل الاجتماعي الشائعة الاستخدام في بلد معين لمراقبة الهجوم على المرشحات على شبكة الإنترنت.

⁷ <https://www.ifes.org/publications/violence-against-women-elections>

الفصل التاسع:

التحصيل العلمي للناخين

ونوعهم الجنسي

تقضي النساء وقتاً أطول في المنزل أو في العمل خارج المنزل، لذا من الصعب الوصول إليهن. وقد لا تكون الهواتف المحمولة وأجهزة الراديو في متناول النساء كما هو الحال مع الرجال. إلى ذلك، قد تكون هناك نسبة النساء الأميات أو ذوات المستوى التعليمي المنخفض أعلى عالية. وبالتالي، سيكون من الأصعب الوصول للنساء باستخدام الطرق التقليدية لتوعية الناخين. لذا، من المتوقع أن تتخذ هيئة إدارة الانتخابات تدابير محددة للوصول إلى النساء، وبشكل خاص في المناطق الريفية.

المسائل الرئيسية التي يجب الانتباه لها وتقييمها:

هل يتم إنشاء مواد إعلامية تستهدف الناخين يظهر فيها نساء (وذوي الإعاقة) في الصور؟

هل تقدّم هيئة إدارة الانتخابات منحاً للمنظمات النسوية للمساعدة في الوصول إلى النساء؟

هل تصل هذه الجهود إلى المناطق الريفية؟

هل هناك برامج تهدف إلى الوصول إلى النساء في الأسواق/أماكن العمل؟

إذا تم اتخاذ تدابير لمساعدة ذوي الإعاقة، مثل الاقتراع باللمس أو الاقتراع بطريقة برايل، فهل يتم اطلاع المجتمعات المحلية على هذه التدابير بشكل جيد؟

يمكن للمراقبين التحدّث مع منظمات المجتمع المدني وهيئة إدارة الانتخابات لمعرفة الجهود المبدولة للوصول إلى النساء. ويجب على المراقبين أيضاً التحدّث من أن الرسائل التي تصدرها منظمات المجتمع المدني والمنظمات الدينية مشجعة وليست محبطة.

ويمكن أيضاً استخدام إحصاء الملصقات كما هو موضح في الفصل الخاص بالحملة لتقييم التواصل مع النساء والوصول إليهن.

كذلك يجب على المراقبين تقييم ما إذا كان يتم نشر المعلومات باللغات المحلية.

الفصل العاشر:

وسائل الإعلام

والحساسية تجاه النوع الاجتماعي

تؤدي وسائل الإعلام دورًا كبيرًا في تشكيل مواقف السكان. إذا قامت المنظمة بمراقبة وسائل الإعلام، فيجب تصنيف البيانات حسب المرشحين الذكور والإناث. ثم، يمكن تقييم ما إذا كان الرجال أو النساء يحصلون على نسبة أعلى من التعليقات الإيجابية أو السلبية.

وحتى إذا لم تقم المنظمة بمراقبة وسائل الإعلام، فلا يزال بالإمكان **تقييم دور وسائل الإعلام في التأثير على المواقف تجاه النساء**. يمكن تكليف المراقبين على المدى الطويل بالاستماع إلى وسائل الإعلام المحلية وكتابة تقارير عنها، ويمكن للمنظمة رصد مناظرات المرشحين التي يتم بثها.

هل هناك أي تعليقات دامة ضد المرشحات؟ بعض الأمثلة: "يجب أن تبقى في المنزل وتعتني بالعائلة"، أو بشكل عام: "النساء غير مؤهلات تعليميًا أو عقليًا لشغل مناصب قيادية"، أو: "لا توجد قيادات نسوية في ثقافتنا، ويجب أن نغزر بثقافتنا".

هل يتم توزيع رسائل كراهية من خلال وسائل الإعلام الرئيسية أو مواقع التواصل الاجتماعي في ما يتعلق بمرشحات معينات؟ إذا كان الأمر كذلك، ما هي هذه الرسائل؟

ينبغي تقييم مدى إيفاء وسائل الإعلام بالتزاماتها إذا أدت دورًا محدودًا في إعطاء وقت بث مجاني للمرشحين أو المرشحات على وجه التحديد، أو في استضافة المناظرات العامة. وينبغي التحدث إلى المرشحات لمعرفة مدى تزويدهن بالفترة المناسبة من البث المجاني ومعرفة شعورهن تجاه طريقة معاملتهن خلال المناظرات.

هل يتم طرح رسائل لردع النساء عن التسجيل للتصويت، أو التصويت، أو المشاركة في أنشطة الحملة. قد تركز هذه الرسائل على الأعراف الثقافية، ولكنها قد ترتفع أيضًا إلى مستوى التهديدات: "ليس من الآمن أن تذهب النساء للتصويت/ الاجتماعات، لذلك يجب أن يبقين في المنزل".

⁽⁸⁾ تحليل دقيق للإذاعة والتلفاز ووسائل الإعلام حيث يتم قياس فترة البث أو المساحة المخصصة لكل مرشح أو حزب، للإبلاغ عن حصة التغطية الإعلامية لكل مرشح.

الفصل الحادي عشر:

يوم الاقتراع - مشاركة النساء،

وذوي الإعاقة، والأقليات

من المهم جمع معلومات مفصلة عن الرجال والنساء عند الإمكان، وجمع معلومات عن التدابير الخاصة المتخذة لمساعدة النساء أو ذوي الإعاقة أو الأقليات، للتحقق من تطبيق الإجراءات بالتساوي وبشكل فعال. يتم تحديد حجم البيانات التي يمكن جمعها ومعالجتها بناءً على الطريقة المستخدمة في جمع البيانات. إذا تم استخدام الهاتف الذكي في جمع المعلومات، فيمكن طرح أسئلة أكثر مقارنة باستخدام النماذج الورقية أو الرسائل النصية التي يتم إرسالها إلى نظام قاعدة البيانات. ويسمح ذلك بتفصيل البيانات بشكل أدق.

بعض الأسئلة المقترحة إدراجها في قائمة التحقق:
(ينبغي اختيار الأسئلة التي تنطبق على إجراءات الانتخابات في بلدك)

دكر	أنى	ما جنس رئيس مكتب الاقتراع؟
دكر	أنى	كم عدد موظفي الاقتراع من الجنسين؟
دكر	أنى	كم عدد وكلاء الحزب الموجودين من الجنسين؟
دكر	أنى	كم عدد المراقبين المحليين الآخرين من الجنسين؟
لا	لا ينطبق	هل يُسمح للنساء اللواتي يأتين مع أطفالهن بالتقدم للوقوف في أول طايور الانتخاب؟
لا	لا ينطبق	هل يتم شرح استخدام بطاقات الاقتراع باللمس لضعاف البصر؟
لا	لا ينطبق	هل يُطلب من النساء من الأقلية.....إزالة الحجاب حتى يتم التعرّف عليهن؟
لا	لا ينطبق	هل يُطلب من النساء الأخريات إزالة الحجاب للتعرّف عليهن؟
لا	لا	هل تتم مساعدة النساء للتصويت بأعداد كبيرة؟
لا	لا	هل تتم مساعدة الرجال للتصويت بأعداد كبيرة؟
		كم عدد النساء اللواتي تمت مساعدتهن في التصويت خلال اليوم؟
		كم عدد الرجال الذين تمت مساعدتهم في التصويت خلال اليوم؟
		كم عدد النساء اللواتي صوتن في المجموع في مركز الاقتراع؟
		كم عدد الرجال الذين صوتوا في المجموع في مركز الاقتراع؟
لا	لا	هل لاحظت أي رجل يصوت بالوكالة عن أفراد من الأسرة؟
لا	لا	هل لاحظت أي نساء يصوتن بالوكالة عن أفراد من الأسرة؟
لا	لا	هل لاحظت حدوث مضايقات للنساء أو منعهن من التصويت خارج مركز الاقتراع؟
لا	لا	هل لاحظت حدوث مضايقات للرجال أو منعهن من التصويت خارج مركز الاقتراع؟
لا	لا	هل لاحظت أي إكراه للنساء القادمات للتصويت خارج مركز الاقتراع؟
لا	لا	هل لاحظت أي إكراه للرجال القادمين للتصويت خارج مركز الاقتراع؟

ملاحظة: لا ينطبق - أي لم تأني أي حالات إلى مركز الاقتراع.

الفصل الثاني عشر:

نظرة إلى الداخل - النوع الاجتماعي

ومنظمات المراقبة

تحتاج المنظمات المدنية العاملة في مجال مراقبة الانتخابات إلى ممارسة توصياتها، وإشراك النساء على جميع المستويات. إذا شغلت النساء مراكز في مجلس الإدارة أو مناصب رئيسية في أمانة السر، فيمكنهن التحقق من إدراج الأسئلة الصحيحة في قوائم التحقق، ومناقشة القضايا الواردة في التقارير بشكل صحيح. ويمكنهن أيضاً الإدلاء ببعض البيانات حول قضايا النوع الاجتماعي في المؤتمرات الصحفية.

إنّ دمج المنظمات النسوية في الشبكة أو هيكلية منظمة المراقبة يساعد في تحديد الإناث المؤهلات في حال مواجهة صعوبة في توظيف النساء المؤهلات كمراقبات.

المثال الليبري

تولّت شبكة مراقبة الانتخابات في ليبيريا قضية المهمشين منذ البداية. وتضمنت الشبكة نفسها منظمة ليبيريا الصليبية من أجل السلام، وهي منظمة تركز بشكل رئيسي على النساء الريفيات، واتحاد الشباب الليبري، وهي المنظمة الرئيسية للشباب في ليبيريا، والاتحاد الوطني لمنظمات ذوي الإعاقة، ولجنة العدالة والسلام الكاثوليكية، وهي جزء من مجلس الكنائس الليبري الذي يضم المجلس الإسلامي. ويتم تمثيل المنظمات الأربعة في اللجنة التوجيهية وفي الأمانة. وحدّدت هذه المنظمات كوتا 50% للمراقبين الذكور والإناث على المدى الطويل وال المدى القصير، وجرى تطبيق هذه الكوتا باستمرار طوال فترة المراقبة. كما حرصت هذه المنظمات على وجود مراقبين اثنين على المدى الطويل على الأقل من ذوي الإعاقة وعلى أن يكون 25% من المراقبين دون سن الثلاثين في كل قسم إداري رئيسي في البلاد. أشارت شبكة ليبيريا لمراقبة الانتخابات إلى أن إشراك الشباب في الانتخابات ساعد في منع استخدام الشباب بشكل سلمي من قبل الفصائل السياسية، كما هو الحال عادة في ليبيريا. وولّد البرنامج فرص عمل لذوي الإعاقة لم يكن من السهل عليهم الوصول إليها. ونتيجة لذلك، كان المراقبون من ذوي الإعاقة من بين الأشد اجتهاداً والأكثر تفانيًا.

يتحقّق قادة المنظمات من أن الأسئلة الواردة في قوائم التحقق تعكس مصالح واهتمامات المجموعات التي يمثلونها بشكل مناسب. كذلك، عندما يتم تحليل البيانات، تتم كتابة الأقسام حول المجموعات التي يمثلونها، ويجيبون عن الأسئلة في مجالات تخصصهم في المؤتمرات الصحفية. ساهمت هذه الطريقة المنهجية في تعزيز دعم حقوق النساء وذوي الإعاقة. على سبيل المثال، انضمت شبكة ليبيريا لمراقبة الانتخابات إلى حملة لتطبيق الاقتراع باللمس، والذي نجح في انتخابات عام 2017 والانتخابات التثائية اللاحقة.

الفصل الثالث عشر:

التبليغ عن قضايا

تتعلق بالنوع الاجتماعي

هناك طريقتان مفضّلتان لإدراج تقييمات المراقبين لقضايا النوع الاجتماعي في البيانات والتقارير: تخصيص أقسام منفصلة حول مشاركة النساء، وذوي الإعاقة والأقليات، أو إدراج هذه القضايا في الأقسام ذات الصلة مثل تسجيل الناخبين، وإدارة الانتخابات، وترشيح المرشحين، والحملة، ويوم الاقتراع.

ولكل طريقة منهجية إيجابيات وسلبيات. إن وجود أقسام مخصصة يبرز أهمية الشمول ويسمح بتناول الحواجز الاجتماعية والاقتصادية والقضايا الانتخابية بشكل كامل. رغم ذلك، قد لا ينتبه القراء إلى بيانات أساسية متعلقة بعمليات انتخابية محددة، مثل تسجيل الناخبين.

لذلك، إنَّ تضمين البيانات في القسم ذي العلاقة يضمن تناول قضايا مشاركة النساء عند تقييم أي قصور في العملية ويوضح أهمية وجود بيانات مصنفة.

بالتالي، أصبح من الشائع أكثر تضمين بيانات محددة في الأقسام ذات العلاقة مع مناقشة موجزة لأية أوجه قصور رئيسية في معاملة النساء في هذا الجزء من العملية، بالإضافة إلى وجود أقسام مخصصة تتناول التحديات والحواجز بشكل كامل.

في التقارير المتعلقة بعمليات محددة مثل تسجيل الناخبين، يجب أن يكون القسم الخاص بمشاركة النساء كافيًا.





الفصل الرابع عشر:

برامج التدريب

يُنصح بتخصيص جلسة لتدريب المراقبين على النوع الاجتماعي في الانتخابات. قد يمتد التدريب إلى يوم كامل للمراقبين العاملين لفترة طويلة إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي يقومون فيها بمراقبة الانتخابات. قد يجد المراقبون صعوبة في فهم أن التدابير الخاصة ليست تمييزية، مثلًا قد يقضي المراقبون بعض الوقت في النظر في الأسباب التي تقدّمها الأحزاب السياسية لتبرير ترشيحها لعدد أقل من النساء للانتخابات. ينبغي إتاحة الوقت للمراقبين لتناول بعض الطرق التي يعتمدها المجتمع للتصدي لمشاركة النساء في الحياة السياسية، حتى يتمكنوا من فهم بشكل كامل ما يقومون بتقييمه وأسباب ذلك.

مواضيع التدريب المقترحة للمراقبين على المدى الطويل:

نتائج التعلّم المتوقعة	الموضوع	الوقت المطلوب
يشارك المراقبون تجربتهم في العمل مع الحواجز ويوسعون معرفتهم بها.	الحواجز أمام المشاركة السياسية للنساء - مناقشة.	ساعة واحدة
يفهم المراقبون بنود الدستور الخاصة بالمساواة، والإجراءات التي يتم اتخاذها في البلد لتحقيق المساواة في النتائج. يدرك المراقبون أن التدابير الخاصة المؤقتة لا تعتبر تمييزًا، ويحددون التدابير الخاصة المؤقتة المنصوص عليها في قانون البلد. إذا لم يتم وضع تدابير، فما هي التوصيات التي قدمت في هذا الصدد حول الانتخابات السابقة.	الإطار القانوني للمشاركة السياسية للنساء والتدابير الخاصة المؤقتة.	1.5 ساعة
يفهم المراقبون الأسئلة وكيف يقومون بتعبئتها. يفهم المراقبون التدابير التي يتم اتخاذها في البلد. ويقيمون مدى متابعتها/تطبيقها بشكل متساو.	أسئلة مصنفة حسب الجنس في قائمة التحقق. (يمكن القيام بذلك أثناء شرح قوائم التحقق بشكل عام)	نصف ساعة إضافية لمناقشة قائمة التحقق
يفهم المراقبون كيف يتم إجراء النشاط واستكمال قائمة التحقق الجديدة.	قوائم التحقق المصممة خصيصًا لتقييم مشاركة النساء، على سبيل المثال الاجتماع مع الأحزاب السياسية أو استبيان للنساء لتقييم العنف ضد النساء في الانتخابات.	يعتمد على تعقيد قوائم التحقق ولكن تقريبًا ساعة واحدة
تتم توعية المراقبين أكثر الحواجز التي تعترض النساء في الانتخابات، والتهديد والتخويف المحتملين في الأماكن الخاصة والعامة.	مناقشة أنواع العنف الانتخابي ضد النساء، وكيف تجلب ذلك في الانتخابات الماضية	ساعة واحدة

مواضيع التدريب المقترحة للمراقبين على المدى الطويل:

نتائج التعلّم المتوقعة	الموضوع	الوقت المطلوب
يقرّ المراقبون بالحواجز الموجودة في القطاعين العام والخاص في الانتخابات. يفهم المراقبون بعض النتائج الرئيسية التي حققتها المنظمة خلال مرحلة ما قبل الانتخابات.	الحواجز أمام المشاركة السياسية للنساء	45 دقيقة
يفهم المراقبون ما يقوله الدستور حول المساواة، والإجراءات التي يتم اتخاذها لتحقيق المساواة في النتائج. يدرك المراقبون أنّ التدابير الخاصة المؤقتة لا تعتبر تمييزًا، ويحدّدون ما هو منصوص عليه في قانون البلد.	الإطار القانوني للمشاركة السياسية للنساء والتدابير الخاصة المؤقتة.	30 دقيقة
يفهم المراقبون الأسئلة وكيف يتم استكمالها. يفهم المراقبون التدابير التي يتم اتخاذها في البلد، ويمكنهم تقييم ما إذا كان يتم متابعتها/ تطبيقها بالتساوي.	أسئلة مصنفة حسب الجنس في قائمة التحقق. (يمكن القيام بذلك أثناء شرح قوائم التحقق بشكل عام)	نصف ساعة إضافية لمناقشة قائمة التحقق





الملحق (أ):

مثال على قائمة التحقق لاجتماعات

الأحزاب السياسية

القسم (أ) - عام

		أسماء المراقبين على المدى الطويل
التاريخ		رقم المراقبين على المدى الطويل
المنطقة		المقاطعة/المنطقة
		الأحزاب السياسية التي تم رصدها

القسم (ب) - لسؤال قائد الحزب المحلي

الاسم:رقم الاتصال:
 المنصب: الأمانة العامة للمنطقة ()، قائد الفرع ()، رئيس المنطقة ()، الأمانة العامة للمقاطعة ()،
 رئيس المقاطعة ()، غير ذلك.....

ب 1	كم عدد أعضاء اللجنة التنفيذية المحلية؟	
ب 2	كم عدد النساء من بين هؤلاء؟	
ب 3	ما هي مناصب تلك النساء؟	
ب 4	ما عدد الأعضاء تحت عمر 30 سنة؟	
ب 5	ما عدد ذوي الإعاقة من بين هؤلاء؟	
ب 6	هل تم اتخاذ قرار بشأن المرشح؟	ملياً على مستوى البلد على المستوى الوطني
ب 7	كيف تم اتخاذ القرار بشأن المرشح؟	المرشح الذي حصل على معظم التوقعات المرشح الذي يعتقد أنه يتلقى أكبر الدعم على المستوى المحلي
	سعى الحزب بنشاط إلى ترشيح مرشحة قوية ترشح مرشح واحد فقط	لم يترشح أي مرشح/ لم يتم اختيار أي مرشح لهذه المنطقة
	عقدت الانتخابات الأولية وصوّت الناس	الشخص الذي تم اختياره هو الممثل الحالي المنتخب غير ذلك.....
ب 8	هل تقدمت أي من النساء للترشح؟	لا نعم
ب 9	هل قدّم الحزب أي دعم مالي للنساء اللواتي أردن الترشح؟	لا نعم
ب 10	هل قدّم الحزب أي دعم آخر للنساء اللواتي أردن الترشح (إذا كان الإجابة بنعم، الرجاء كتابة نوع الدعم في قسم التعليقات)	لا نعم
ب 11	هل كان قائد الحزب السياسي على علم بتلقي بعض النساء تدريباً للمرشحين	لا نعم
ب 12	هل بحث الحزب عن أي امرأة تلقت تدريباً للمرشحين	لا نعم
ب 13	إذا كانت الإجابة بنعم، ما اسمها	لا نعم
ب 14	هل قدّم الحزب دعماً معيناً للشباب المرشحين	لا نعم
ب 15	هل قدّم الحزب دعماً معيناً للمرشحين من ذوي الإعاقة	لا نعم
ب 16	هل لديك سياسات تهدف بشكل خاص إلى معالجة مخاوف النساء	لا نعم
ب 17	هل لديك سياسات تهدف بشكل خاص إلى معالجة مخاوف الشباب	لا نعم
ب 18	هل لديك سياسات للتعامل مع القضايا المتعلقة بذوي الإعاقة	لا نعم

القسم (ج) - لسؤال المرشحات أو إمراة في الحزب

<input type="checkbox"/> لا ينطبق	<input type="checkbox"/> نعم		
<input type="checkbox"/> لا ينطبق	<input type="checkbox"/> نعم	ج 1 هل تلتفت أو تلتفت أي إمراة في الحزب من الحزب دعما من الحزب	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 2 إذا كانت الإجابة بنعم، ما نوع الدعم	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		لا تسمحين بأن يقف رجل ضدك	لا تسمحين بأن يقف رجل ضدك
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		الدعم المالي	الدعم المادي
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		الدعم الفني	الدعم الفني
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		المساعدة في الحملة	المساعدة في الحملة
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		المساعدة في المواصلات	المساعدة في المواصلات
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 3 هل كنت جزئا من التدريب الذي نظّمته وزارة النوع الاجتماعي	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 4 هل تشعرين بأنه كان من الأصعب قبول ترشيحك لأنك إمراة؟	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 5 ما هي برأيك الدوائر أمام المرشحات في حزبك (الرجاء وضع علامة على كل ما ينطبق)	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		تكاليف تشغيلة عالية	تكاليف تشغيلة عالية
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		غير ذلك (الرجاء التحديد أدناه)	غير ذلك (الرجاء التحديد أدناه)
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		لا يتعامل معنا الرجال بجدية	لا يتعامل معنا الرجال بجدية
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		من الصعب الحصول على إجازة من العمل والعناية بالأسرة	من الصعب الحصول على إجازة من العمل والعناية بالأسرة
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		صعوبة عقد الدعم	صعوبة عقد الدعم
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 6 هل هناك جناح نسوي محلي الحزب	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 7 إذا كانت الإجابة بنعم، برأيك ما هو هدفه الأساسي (الرجاء وضع علامة على كل ما ينطبق)	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		دعم النساء اللّاقدم في الحزب	دعم النساء اللّاقدم في الحزب
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		غير ذلك (الرجاء التحديد أدناه)	غير ذلك (الرجاء التحديد أدناه)
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		صشد داعمي النساء، تنظيم الطعام والرفص في الفعاليات	صشد داعمي النساء، تنظيم الطعام والرفص في الفعاليات
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		مناقشة السياسات حول القضايا التي تؤثر على النساء	مناقشة السياسات حول القضايا التي تؤثر على النساء
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 8 هل يناقش الحزب قضايا تتعلق بالنساء في اجتماعاته/بيانه الرسمي	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		ج 9 هل تعتقدين أن هذه الامور تعكس احتياجات النساء بشكل مناسب	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		<input type="checkbox"/> لا ينطبق	
<input type="checkbox"/> لا ينطبق		<input type="checkbox"/> لا ينطبق	

القسم (د) - أسئلة لقادة الشباب

الاسم رقم الاتصال:

1 د	هل تلقى أي مشروع تحت عمر 30 سنة دعماً من الحزب	لا يطبق	لا	نعم
2 د	إذا كانت الإجابة بنعم، ما هو نوع الدعم	لا تسمح لأحد بأن يقف ضدك	لا	نعم
	المساعدة في المواصلات	مساعدة مالية	لا	نعم
3 د	ما هي برأيك الحواجز أمام المرشحين في حزبك	لا يتعامل معنا الحزب بجدية	لا يطبق	لا
	نقص في التمويل	لا	لا	نعم
4 د	هل هناك جناح شبابي للحزب	حشد الداعمين الشباب	لا يطبق	لا
5 د	إذا كانت الإجابة بنعم، برأيك ما هو هدفه الأساسي: (الرجاء وضع علامة على كل ما ينطبق)	الرجاء الشرح عند الحاجة	لا يطبق	لا
	مناقشة السياسات حول القضايا التي تؤثر على الشباب	غير ذلك (الرجاء التحديد أدناه)	لا يطبق	لا
6 د	هل يناقش الحزب قضايا تتعلق بالشباب في اجتماعات/بيانه الرسمي		لا يطبق	لا
7 د	هل تعتقد أنها تعكس احتياجات الشباب بشكل مناسب		لا يطبق	لا

القسم (هـ) لسؤال أي شخص من ذوي الإعاقة أو من ممثلي الحزب

الاسم: رقم الاتصال:

لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
لا	لا	لا	لا	لا	لا
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم
هل حصل شخص من ذوي الإعاقة على دعم كمرشح من الحزب	لا	لا	لا	لا	لا
2 هـ	إذا كانت الإجابة بنعم، ما هو نوع الدعم	لا	لا	لا	لا
	مساعدة مالية	لا	لا	لا	لا
	مساعدة مقيمة	لا	لا	لا	لا
3 هـ	ما هي برامج الحواجز أمام المرشحين الشباب في حزبك	لا	لا	لا	لا
	لا يتعامل معنا الحزب بجدية	لا	لا	لا	لا
4 هـ	هل هناك قضايا تتعلق بإمكانية وصول ذوي الإعاقة عند حضور اجتماعات الحزب	لا	لا	لا	لا
	لا يوجد طريق محدد للكسي المتحرك وهناك درج	لا	لا	لا	لا
5 هـ	إذا كانت الإجابة بنعم، ما نوع القضايا: الإجابة وضع عدمة على كل ما ينطبق	لا	لا	لا	لا
	لا تتوفر المساعدة للصم	لا	لا	لا	لا
	لا تتوفر المساعدة للمكفوفين	لا	لا	لا	لا
6 هـ	هل يناقش الحزب قضايا تتعلق بالشباب في اجتماعاته/بيانه الرسمي	لا	لا	لا	لا
	لا ينطبق	لا	لا	لا	لا
7 هـ	هل تعتقد أنها تعكس احتياجات الشباب بشكل مناسب	لا	لا	لا	لا
	لا ينطبق	لا	لا	لا	لا
	لا	لا	لا	لا	لا
	نعم	نعم	نعم	نعم	نعم

القسم (و) - التعليقات

الرجاء كتابة الملاحظات في الفراغات لتقديم مزيد من المعلومات أو عندما لا تكون الإجابة المقدّمة مناسبة. اكتب رقم السؤال المشار إليه على اليسار.

التعليقات	رقم السؤال

تقديم المساعدة الفنية لمساندة برنامج «دعم الديمقراطية - برنامج لمنظمات المراقبين المحليين
(بما في ذلك مجموعات المراقبين المحليين)»

العقد رقم EIDHR/2015/358-714 EuropeAid/136069/DH/SER/Multi

بتمويل من
الاتحاد الأوروبي

الدائرة

المديرية العامة للتنمية والتعاون - المعونة الأوروبية، والديمقراطية، والحوكمة، وحقوق الإنسان،
ووحدة المساواة في النوع الاجتماعي
© الاتحاد الأوروبي، 2019
إعادة الاستخدام مسموحة بشرط ذكر المصدر

الصور

تعود ملكية جميع الصور في هذا الدليل للمفوضية الأوروبية.
الصور الموجودة في الصفحتين 4 و5 من تصوير إزيكيل سكانييتي. الصور في الصفحتين 14 و15
من تصوير «ترانسبارنسيا» (البيرو) والصور في الصفحتين 30 و31 من تصوير جيللا (جورجيا).

إنتاج

باربرا سميث لبرنامج "دعم الديمقراطية"

الجرافيك والتصميم

كلير دوبيزات

تم إعداد هذا الدليل بدعم مالي من المفوضية الأوروبية. التراء المقدمة في هذا الدليل تُعبّر عن
أصحابها، ولا تُعبّر بأي حال عن الرأي الرسمي للمفوضية الأوروبية.

